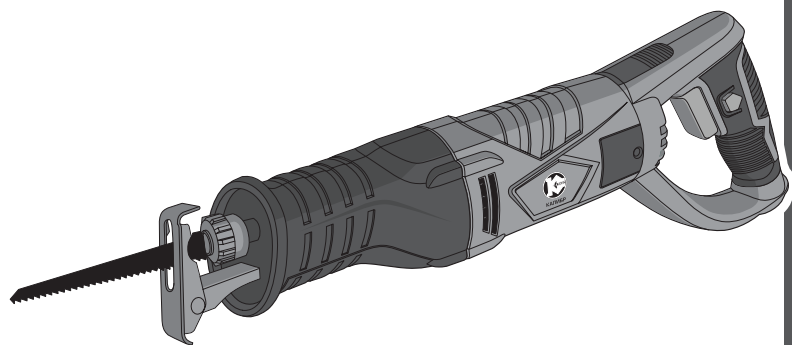




**КАЛИБР**  
[www.kalibrcompany.ru](http://www.kalibrcompany.ru)



**ЭСП - 800**

**Руководство по эксплуатации**

**Электрическая пила сабельная**

## Уважаемый покупатель!

При покупке ручной электрической пилы сабельной Калибр ЭСП-800 требуйте проверки её работоспособности пробным пуском. Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт проставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца, а также указаны модель и заводской номер электрической пилы сабельной.

Перед использованием внимательно изучите настоящее руководство. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с инструментом, и обеспечит оптимальное функционирование электрической пилы сабельной и продление срока её службы.



**Внимание!** Электроинструмент является источником повышенной опасности! Виды опасных воздействий на оператора во время работы: высокая скорость рабочего инструмента, локальная вибрация, повышенный уровень шума и возможная повышенная запылённость рабочего места!

Поэтому неукоснительно соблюдайте, содержащиеся в руководстве правила техники безопасности при работе. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы инструмента.

Приобретённая Вами ручная электрическая пила сабельная может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на условия её эксплуатации.

## 1. Описание и работа

1.1 Ручная электрическая пила сабельная (далее по тексту – пила) с регулируемой скорости предназначена для прямолинейного и фигурного пиления дерева, пластмассы, чёрных и цветных металлов и других строительных материалов (кроме асбестосодержащих) в быту.

На ствол штока, совершающего возвратно-поступательные движения, крепится патрон (универсальный механизм фиксации на 1/2"). В патрон вставляются (бесключевая замена) пилки (пильное полотно), являющиеся основным рабочим инструментом пилы.

Пила рассчитана на повторно-кратковременный режим работы (S3) с номинальным периодом времени: работа/перерыв – 15мин/5 мин (по ГОСТ 183-74).

Установленный в машине коллекторный электродвигатель с двойной изоляцией (машина класса II по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011) обеспечивает максимальную электробезопасность при работе от сети переменного тока и избавляет от необходимости применения заземления.

Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой IP20 (МЭК 60529).

1.2 Вид климатического исполнения данной модели УХЛ 3.1 по

ГОСТ 15150-69 (П 3.2), то есть предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от -10 до +40 °С и относительной влажности не более 80%. Питание от сети переменного тока напряжением 230 В, частотой 50 Гц. Допускаемые отклонения: напряжения +/- 10%, частоты +/- 5%.

1.3 Габаритные размеры и вес представлены в таблице:

Габаритные размеры в упаковке, мм	
- длина	455
- ширина	80
- высота	210/100
Вес (брутто/нетто), кг	2,7/2,6

1.4 Основные технические характеристики представлены в таблице:

Номинальное напряжение, В	230
Частота, Гц	50
Потребляемая мощность, Вт	800
Скорость хода пильного полотна без нагрузки, ход/мин	0-2500
Величина хода, мм	20
Максимальная глубина пропила, мм	
- дерево	115
- пластик	115
- сталь	3
Электродвигатель	Однофазный коллекторный
Уровень звукового давления, дБ(А)	97
Длина шнура питания с вилкой, не менее, м	2

Расшифровка серийного номера на шильдике изделия:

S/N XX XXXXXXXX/ XXXX

буквенно-цифровое обозначение / год и месяц изготовления

1.5 Пила поставляется в продажу в следующей комплектации\*:

Пила	1
Пилка по дереву	1
Пилка по стали	1
Ключ шестигранный	1
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1

\* в зависимости от поставки комплектация может изменяться

## 1.6 Общий вид пилы представлен на рис.1

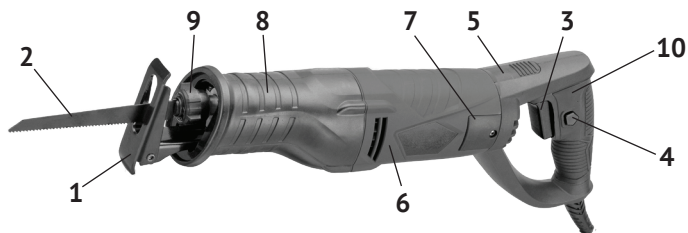


рис. 1

1 - упор (упорная подошва); 2 - пильное полотно; 3 - клавиша выключателя; 4 - кнопка фиксации клавиши выключателя в рабочем положении; 5 - клавиша фиксации рукоятки; 6 - корпус двигателя; 7 - накладка крышки щёткодержателя; 8 - кожух (рукав) редуктора; 9 - быстрозажимной самофиксирующий патрон (универсальный 1/2"); 10 - рукоятка.

1.7 Однофазный коллекторный двигатель расположен в пластиковом корпусе (рис.1 поз.6.), выполненном из двух половин (правой и левой). К его передней части крепится корпус редуктора с приводным механизмом, закрытый кожухом (рис.1 поз.8). К задней части корпуса двигателя крепится рукоятка управления (рис.1 поз.10), с возможностью поворота вправо/влево. Крутящий момент с якоря электродвигателя, преобразуется в редукторе кривошипно-шатунным механизмом в возвратно-поступательное движение штока. На стволе штока расположен быстрозажимной самофиксирующийся патрон (рис.1 поз.9), в который крепится пильное полотно (рис.1 поз.2). Рабочим инструментом пилы являются пильные полотна с универсальным хвостовиком 1/2".

1.8 Клавиша выключателя (рис.1 поз.3) расположена в передней части рукоятки. Включение пилы осуществляется нажатием на клавишу выключателя указательным пальцем. Фиксация клавиши в рабочем положении, осуществляется кнопкой (рис.1 поз.4), расположенной слева на рукоятке. При повторном нажатии на клавишу, кнопка фиксации и клавиша (со щелчком) возвращается в исходное положение - выключено.

Силой, приложенной к клавише выключателя, регулируется скорость хода пильного полотна. При фиксации клавиши выключателя в рабочем положении кнопкой (рис.1 поз.4) - скорость хода пильного полотна максимальная.

1.9 В передней части пилы на корпусе редуктора закреплён кожух (рис.1 поз.8), выполненный из материала, гасящего вибрацию. Эргономичная форма кожуха позволяет оператору удобно удерживать при работе пилу второй рукой.

1.10 Для снижения электромагнитных помех двигателя, в целях обеспечения нормального функционирования находящихся рядом средств связи, в электриче-

скую цепь пилы вставлены конденсатор и катушка индуктивности фильтра радиопомех.

## 2. Подготовка и использование

### 2.1 Подготовка инструмента к использованию

2.1.1 Перед началом работы, при отключённой от сети пиле необходимо проверить:

- надёжность крепления деталей корпуса, рукоятки и отсутствие их повреждений, затяжку всех резьбовых соединений;
- надёжность крепления пильного полотна;
- работу кнопки фиксации клавиши выключателя;
- исправность шнура питания и штепсельной вилки;
- чистоту и хорошее освещение рабочего места;

2.1.2 После транспортировки пилы в зимних условиях, при необходимости её включения в помещении, следует выдержать инструмент при комнатной температуре не менее 2-х часов до полного высыхания влаги.

### 2.2 Использование по назначению

2.2.1 Перед началом работы необходимо:

- при работе пилкой по дереву, убедитесь, что в рабочей зоне отсутствуют металлические предметы (гвозди, шурупы, фурнитура и т.п.);
- выбрать длину пилки с учётом толщины заготовки;



**Внимание!** Во избежание повреждения инструмента и травм, убедитесь, что длина пильного полотна превышает толщину детали, которую вы будете пилить (см. рис.2).

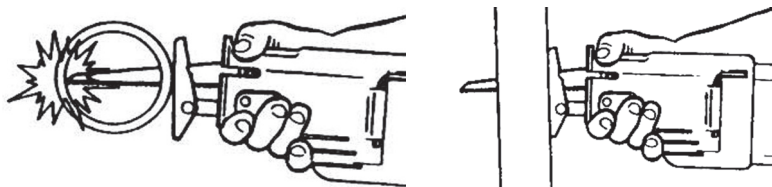


рис.2

- надёжно закрепить распиливаемую заготовку, используя зажимные устройства (тиски, струбцина);

- опробовать работу пилы кратковременным включением на холостом ходу.

### 2.2.2 Установка пилки в пилкодержателе:

- повернуть по часовой стрелке муфту быстрозажимного самофиксирующегося патрона (рис.3 поз.3);

- вставить пилку (рис.3 поз.1) в отверстие пилкодержателя (рис.3 поз.2) до упора и отпустить муфту;

- отпущенная муфта, за счёт пружины, вернётся в исходное положение и зафиксирует пилку в рабочем положении.

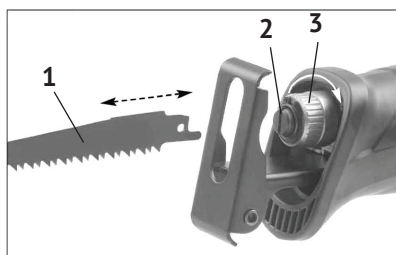


рис.3

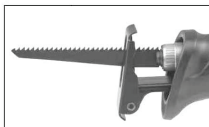
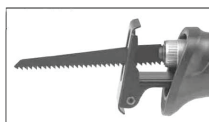


рис.4

1 – пилка; 2 – пилкодержатель; 3 – муфта быстрозажимного патрона.

Варианты установки пильного полотна показаны на рис.4. Возможность крепления пилки, повернутой на 180°, расширяет возможности инструмента для удобного пропила.

2.2.3 При работе с пилой необходимо соблюдать следующие правила:

- использовать индивидуальные защитные средства: работать в спецодежде, перчатках и защитных очках;
- для получения качественного реза, плотно прижимайте упор пилы к пропиливаемой заготовке;
- включайте электродвигатель, держа инструмент в руках так, чтобы пилка не соприкасалась с обрабатываемой поверхностью, что предотвратит машину от сильного толчка;
- пользоваться только исправным (хорошо заточенным) рабочим инструментом;
- включать пилу в сеть только перед началом работы;
- не допускать натягивания, перекручивания и попадания под ноги или под различные предметы шнура питания;
- отключать пилу от сети штепсельной вилкой: при замене пилкок, при переносе с одного места на другое, во время перерыва, по окончании работы;
- при пилении, следите за нагревом машины, во избежание её перегрузки;
- отключать пилу выключателем при внезапной остановке (исчезновение напряжения в сети, заклинивание пилки, перегреве и перегрузке двигателя);
- использовать противозумные наушники;
- при пилении рабочий инструмент не должен перекашиваться в плоскости пиления.

2.2.4 Рекомендации для выбора пильного полотна

Пильные полотна различаются конструкцией режущих зубцов, частотой и направлением (вперёд или назад). Каждый вид пильного полотна предназначен для выполнения определённых работ по определённому виду материала. На упаковке пилкок поставщик указывает, для каких работ и материалов предназначено данное

пильное полотно. Для получения качественного пропила необходимо следовать рекомендациям, указанным на упаковке.

При отсутствии таких рекомендаций знайте, что:

- пильные полотна с крупными редкими зубцами предназначены для быстрого грубого реза;
- частое расположение зубцов пилки позволяет получать чистый и точный рез;
- пильные полотна со средними по размеру зубцами выполняют чистовой рез в мягкой, плотной и клеёной древесине, фанере, ДСП и пластике. Возможно пиление, как по прямой линии, так и по кривым большого радиуса;
- если зубцы среднего размера расположены часто, но имеют обратную направленность, полотно можно использовать для чистового реза мягкой, плотной, клеёной древесины, облицовочной фанеры, ламината, ДСП с декоративными покрытиями и пластика. Возможно пиление, как по прямой линии, так и по кривым большого радиуса;
- пилки с мелкими частыми зубцами позволяют пилить цветные, чёрные металлы, алюминий и пластик по прямой линии;
- пилки со средними равнобедренными зубцами позволяют получать чистовой рез при работе по кривым с малым радиусом в плотной, мягкой, клеёной древесине, фанере, ДСП и пластике.

При выборе скорости движения пильного полотна необходимо оценить материал заготовки. Чем твёрже распиливаемый материал, тем ниже скорость хода пильного полотна.



**Внимание!** При длительной работе в режиме низкой скорости движения пильного полотна, высока вероятность быстрого нагрева инструмента.

Охлаждение двигателя возможно 2-я способами:

- выключить пилу и дать время двигателю остыть;
- при включённой пиле, полностью нажать клавишу выключателя (обороты двигателя максимальные) и на холостом ходу двигатель охладится потоком воздуха от собственной крыльчатки.

### 2.2.5 Регулировка упора:

- ослабить шестигранным ключом (входит в комплект поставки) два винта в нижней части кожуха (рис.1 поз.8);
- сдвинуть суппорт с упором в нужную сторону, как указано на рис.5;
- затянуть винты крепления.

### 2.2.6 Поворот рукоятки управления (см. рис. 6)

- нажав клавишу (рис. 6 поз. 2), для разблокировки фиксации, повернуть рукоятку (рис. 6 поз.3) в нужную сторону на 90°;
- отпущенная клавиша (за счёт пружины) зафиксирует рукоятку в выбранном

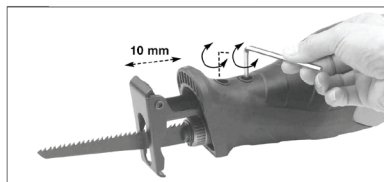
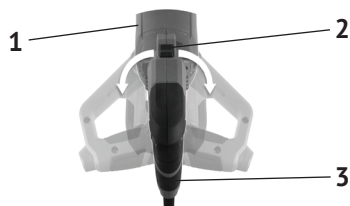


рис.5



- 1 - корпус пилы
- 2 - клавиша фиксации рукоятки
- 3 - рукоятка

рис. 6

положении.

### 2.2.7 Рекомендации при пилении

Перед началом работы необходимо:

- принять меры для исключения провисания заготовки (вызывает зажатие полотна) или отгибание отпиливаемой части (вызывает неровное отламывание);
- убедиться, что опорная поверхность не будет затронута пилой;
- отметить на заготовке (мелом, маркером) предстоящую линию пропила.

Пиление от края заготовки:

- закрепите пилку в необходимое положение (зубьями вниз при пилении «на себя», зубьями вверх при пилении «от себя»;
- направьте пилку по линии реза и прижмите упор к краю заготовки;
- включите пилу (до того, как она коснётся заготовки), и удерживая её двумя руками начинайте пропил.

Всегда прижимайте упор к поверхности заготовки, это уменьшит вибрацию пилы и снизит физические усилия при работе.

Пиление из середины заготовки:

- просверлить отверстие, диаметром большим ширины пильного полотна;
- удерживая инструмент двумя руками, включить пилу и аккуратно ввести в отверстие, направив пилку в сторону пропила.

При работе пилой:

- выдерживать постоянную скорость подачи пилы (без задержек и рывков);
- при пилении тонких пластин из металла использовать накладку (мягкая древесина, оголит, плексиглас и т.п.) для предотвращения изгибания заготовки.

### 2.3 Дополнительные указания мер безопасности



**Внимание!** При эксплуатации пилы ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- использовать в помещениях с высоким содержанием в воздухе паров кислот, воды или легковоспламеняющихся газов;
- работать вблизи легковоспламеняющихся и горючих жидкостей или материалов;
- работать на открытой площадке во время снегопада или дождя;
- использовать пилу при искрении щёток на коллекторе якоря, сопровожда-



**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Корешок талона №2 на гарантийный ремонт**

(модель \_\_\_\_\_)

Изыятк \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_

(подпись) (фамилия, имя, отчество)

**Корешок талона №1 на гарантийный ремонт**

(модель \_\_\_\_\_)

Изыятк \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_

(подпись) (фамилия, имя, отчество)

**Талон № 1\***

на гарантийный ремонт пилы  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)  
\_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

**Талон № 2\***

на гарантийный ремонт пилы  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)  
\_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

\*талон действителен при заполнении

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись)

\_\_\_\_\_ (ФИО руководителя предприятия)

**Заполняет ремонтное предприятие**

\_\_\_\_\_ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись)

\_\_\_\_\_ (ФИО руководителя предприятия)